

# COMMERCIAL INVOICE

**ZALMAN**  
Zalman Tech Co., Ltd

) Shipper/Exporter ZALMAN TECH CO., LTD. Zalman Tower, 88, Iljik-ro, Manan-gu, Gyeonggi-si, Gyeonggi-do 13910, Korea Phone : +82 2 2107 3232		⑧ No & Date of Invoice 160315S11 23.06.2016			
) For Account & Risk of Messrs SEGMENT BILGISAYAR DIS TIC LTD STI SHERAT ER CIHAN NAMLI CD. NO:79/B SILIVRI ISTANBUL TURKEY TEL:+90 2122666290		⑨ No & Date of L/C			
) Notify Party NAME AS CONSIGNEE		⑩ L/C Issuing Bank			
) Port of Loading SHANTIAN, CHINA		⑪ Remarks PI NO:SEG160315S11 CNTR&SEAL NO.:TCLU8375090/5828145			
) Carrier - QIBLA / 1625 / W		⑫ Final Destination ISTANBUL, TURKEY			
) Marks & Number of Pkgs ZALMAN C/NO.1-1005		⑬ Sailing on or about 24.06.2016			
⑬ Description of Goods R1 + ZM600-LEII R1+ 600LE(R1 + ZM600-LE) COMPUTER CASE WITH POWER SUPPLY		Country of Origin CHINA	⑭ QTY 1.005	⑮ Unit-Price(USD) 53,50 USD	Amount(USD) 53.767,50 USD
<b>TOTAL</b>			<b>1.005 Units</b>		<b>53.767,50 USD</b>

# BILL OF LADING

Ref No.CNSZXB17781

SHIPPER

ZALMAN TECH CO., LTD.  
ZALMAN TOWER, 88 ILJIK-RO MANAN-GU,  
ANYANG-SI, GYEONGGI-DO, 13901, KOREA

JOB No.  
DH2016060063

BILL OF LADING NO.  
YGM16030037

CONSIGNEE

SEGMENT BILGISAYAR DIS TIC LTD STI  
SEHIT ER CIHAN NAMLI CD. NO:79/B SISLI ISTANBUL TURKEY  
TEL:+90 2122666290



**SHANGHAI TWINS INT'L FORWARDING CO., LTD**

Tel: (86 21)-55157880 Fax:(86 21) -5515 7871  
Tax ID : 310229772113363  
Website: www.ty-wins.com  
Email:sti@ty-wins.com

NOTIFY PARTY

SAME AS CONSIGNEE

FOR DELIVERY APPLY TO:  
ISTANBUL DENIZCILIK NAKLIYAT VE TIC.LTD.STI.  
MERKEZ MAHALLESİ ATATURK CAD.SABIR  
SOKAK NO:3 SANCAKTEPE - ISTANBUL  
POSTAL CODE:34785 TAX NO.:4810171774  
TEL:+90 216 622 71 11 FAX: +90 216 622 67 76

PRE-CARRIAGE BY

PLACE OF RECEIPT  
YANTIAN, CHINA

OCEAN VESSEL/VOY NO.  
AL QIBLA / 1625 / W

PORT OF LOADING  
YANTIAN, CHINA

PORT OF DISCHARGE  
AMBARLI, TURKEY

PLACE OF DELIVERY  
AMBARLI, TURKEY

FINAL DESTINATION  
AMBARLI, TURKEY

NO.OF ORIGINAL B/L(S)  
ONE

MARKS & NUMBERS  
CONTAINER/SEAL NO.

NO.OF PKGS

DESCRIPTION OF GOODS

GROSS WEIGHT  
(KGS)

MEASUREMENT  
(CBM)

ZALMAN

1005CTNS

SHIPPER'S LOAD & COUNT & SEAL S.T.C. :  
COMPUTER CASE WITH POWER SUPPLY  
PI NO. SEG160315S11  
HS CODE: 847330

8120.40KGS

68.00CBM

TCLU8375090/5828145/40'HQ

**DECLARATION**

SHANGHAI TWINS INT'L FORWARDING CO., LTD.  
TAYLOR ROAD, SHANGHAI  
CHINA

CY-CY  
FREIGHT COLLECT

SHIPPED ON BOARD :

2016-6-24

SAY: ONE(1X40'HQ) CONTAINER ONLY.

## ACCORDING TO CONSIGNORS DECLARATION

FREIGHT DETAILS, CHARGES etc      FREPAID      COLLECT

Excess value Declaration: refer to clause 6(4)(B)+(C) on REVERSE side

Place and date of issue      GUANGZHOU

2016-6-24

BY SHANGHAI TWINS INT'L FORWARDING CO., LTD

By

SIGNED AS AGENT FOR THE CARRIER

THE BILL OF LADING IS A RECEIPT FOR THE GOODS AS SHIPPED AND IS VALID ONLY IF THE GOODS ARE SHIPPED IN THE ORIGINAL PACKING AND THE WEIGHT AND MEASUREMENTS ARE CORRECTLY STATED. THE SHIPPER IS RESPONSIBLE FOR THE ACCURACY OF THE INFORMATION PROVIDED. THE BILL OF LADING IS VOID IF IT IS NOT SIGNED BY THE SHIPPER OR HIS AGENT. THE SHIPPER IS RESPONSIBLE FOR THE ACCURACY OF THE INFORMATION PROVIDED. THE BILL OF LADING IS VOID IF IT IS NOT SIGNED BY THE SHIPPER OR HIS AGENT.

## TRANSFER BİLDİRİM FORMU



## Genel Müdürlük

Esentepe Mahallesi, Büyükdere Caddesi,  
Kristal Kule Binası, No:215 Şişli- İstanbul  
Tel : 0212 318 50 00  
Faks : 0212 318 58 50

T.C. GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI  
Gümrük ve Ticaret Bölge Müdürlüğü  
İlgili Gümrük Müdürlüğü

Tarih : 10/08/2016

Banka referansı : 00341MP028889  
İthalatçı adı /unvanı : SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ TİCARET LTD.ŞTİ.  
İthalatçının vergi kimlik numarası : 7580183223  
Adresi : İş : KUŞTEPE MAH. DEREBOYU CAD. NO:79-B  
34387 34387 İSTANBUL ŞİŞLİ TÜRKİYE  
Fatura / Proforma Fatura tarih ve sayısı :  
Transfer edilen tutar Döviz cinsi : 53767.50 USD  
Transfer edilen dövizin kaynağı :  
X) İthalatçının döviz hesabı  
( ) Banka kaynağından döviz satışı  
( ) Kredi kartı  
( ) İhracat bedelinden mahsup  
( ) Döviz kredisi  
Transfer tarihi : 10/08/2016  
İhracatçı firma unvanı : ZALMAN TECH CO.,LTD.  
Ödeme şekli : Peşin Ödeme  
Tahsil edilen komisyon ve masraf toplamı : .00 TL  
Yukarıda ayrıntısı yazılı olan ithalat işlemi ile ilgili mal bedeli transferi Bankamız tarafından gerçekleştirilmiştir.

Saygılarımızla,  
FİNANSBANK A.Ş.  
MECİDİYEKÖY Şubesi

Form No : FRM.0619

Revizyon No : 0

Yayın Tarihi :15.02.2007

SEGMENT BILGISAYAR DIS TIC LTD STI

Adres: KUŞTEPE MAH. SEHİT ER CİHAN NAMI CAD. D. B. No:79 ŞİŞLİ/İSTANBUL  
Vergi Dairesi: BOĞAZIÇI KUR.  
VKN: 7580184223



Fatura No: 17HZ016000238-01

Özelleştirme No : TR1.2  
Senaryo : TİCARİ FATURA  
Fatura Tipi : İSTİSNA  
Fatura Tarihi : 25.07.2016  
Fatura Saati : 09:04:00

ETTN: 1dfe817f-5f6c-4982-aa09-dd3166d9265b

1	Navlun Bedeli	1,00	Adet	1.775,00USD	0,00	0,00USD	0,00	0,00USD	1.775,00USD
	• Sayıyla Thousand Seven Hundred Seventy Five USD								1.775,00USD
	• Alış USD 3,0573								
	• İS BU FATURA DÖVİZ OLARAK ÖDENECEKTİR FATURA KAYIT TUTANİ 5426,71 TL'dir								0,00
									1.775,00USD
									1.775,00USD

20160600238 - 01

ZALMAN TECH CO. LTD  
SEGMENT BILGISAYAR DIS TICARET LTD STI  
SAME AS CONSIGNEE  
UASC BUBIYAN  
1627E  
YANTIAN  
KUMPORT, TURKEY  
1005 CTNS  
COMPUTER CASE WITH POWER SUPPLY  
8120,4 KGS  
TCLU 837509-0 / 40'HC


Vergi İstisna Muafiyet Sebebi: 13/b Deniz ve Hava Taşıma Araçları İçin Liman Ve Hava Meydanlarında Yapılan Hizmetler.

FİNANSBANK (0111)	OSMANBEY ŞUBESİ (00979)	TL	22496289	TR74 0011 1000 0000 0022 4962 89
FİNANSBANK (0111)	OSMANBEY ŞUBESİ (00979)	USD	22496290	TR47 0011 1000 0000 0022 4962 90
FİNANSBANK (0111)	OSMANBEY ŞUBESİ (00979)	EUR	22496292	TR90 0011 1000 0000 0022 4962 92
GARANTİ BANKASI (0062)	LEVENT ŞUBESİ (00401)	TL	6201732	TR29 0006 2000 4010 0006 2017 32
GARANTİ BANKASI (0062)	LEVENT ŞUBESİ (00401)	USD	9010123	TR21 0006 2000 4010 0009 0101 23
GARANTİ BANKASI (0062)	LEVENT ŞUBESİ (00401)	EUR	9010124	TR91 0006 2000 4010 0009 0101 24

# PACKING LIST

**ZALMAN**  
Zalman Tech Co., Ltd

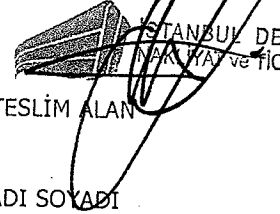
<b>Shipper/Exporter</b> ZALMAN TECH CO., LTD. Zalman Tower, 88, Iljok-ro, Manan-gu, Yangsi, Gyeonggi-do 13910, Korea Phone : +82 2 2107 3232		<b>⑧ No &amp; Date of Invoice</b> 160315S11 23.06.2016					
<b>For Account &amp; Risk of Messrs</b> GEMNET BILGISAYAR DIS TIC LTD STI HIT ER CIHAN NAMLI CD. NO:79/B SLI ISTANBUL TURKEY TEL: +90 2122666290		<b>⑨ No &amp; Date of L/C</b>					
<b>Notify Party</b> ZALMAN AS CONSIGNEE		<b>⑩ L/C Issuing Bank</b>					
<b>Port of Loading</b> SHANTIAN, CHINA		<b>⑪ Remarks</b> PI NO:SEG160315S11 CNTR&SEAL NO.:TCLU8375090/5828145					
<b>Carrier</b> QIBLA / 1625 / W		<b>⑫ Sailing on or about</b> 24.06.2016					
<b>Marks &amp; Number of Pkgs</b> ZALMAN C/NO.1-1005							
<b>⑬ Description of Goods</b>		<b>Country of Origin</b>	<b>⑭ Quantity</b>	<b>⑮ Weight</b>			
1 + ZM600-LEII R1 + ZM600-LEII R1+ 600LE(R1 + ZM600-LE) COMPUTER CASE WITH POWER SUPPLY		CHINA	1.005	NET WT(KG) 7.236,00	GROSS WT(KG) 8.120,40	CBM 68,00	CARTON Q`TY 1.005
<b>TOTAL</b>			<b>1.005</b>	<b>7.236,00</b>	<b>8.120,40</b>	<b>68,00</b>	<b>1.005</b>

 ISTANBULOGISTICS GROUP	ONAY SERİ NO.: 8290	
	Istanbul Denizcilik Nakliyat ve Tic. Ltd. Sti.	
ANA KONŞİMENTO NO	CNSZXB17781	
ARA KONŞİMENTO NO	YGM16030037	
GEMİ ADI	UASC BUBIYAN	
SEFER SAYISI / BAYRAK	1627E / MARSHALL ADALARI	
VARIŞ LİMANI	KUMPORT, TURKEY	
TOPLAM KAP ADEDİ	1005	
TOPLAM AĞIRLIK	8.120,40	
KONTEYNER NO	TCLU 837509-0	
ÖZET BEYAN NO / TARİH	16343100IM070340 18.7.2016	

İŞ BU BELGE YAZILI EŞYANIN  
SEGMENT BILGISAYAR DIS TIC LTD STI  
ADINA TESLİMİNİ RİCA ADERİZ

0,60 YTL TUTARINDA DAMGA VERGİSİ  
TARAFIMIZDAN NAKDEN ÖDENECEKTİR.  
DEFTER SIRA NO: 1868  
ISTANBUL DENİZCİLİK VE NAKLIYAT  
TİC. LTD. ŞTİ.

ONAYLAYAN KAŞE / İMZA

  
ISTANBUL DENİZCİLİK  
NAKLIYAT ve TİC. LTD. ŞTİ.

TESLİM ALAN

ADI SOYADI

İMZA

TARİH

Acente No: 2838  
Police No: 26464327 Y-0  
Müşteri No: 76995-0  
Teklif Tarihi: 24-06-2016

#### 411 NAKLİYAT ABONMAN SİGORTA POLİÇESİ

Sigortalı : SEGMENT BİLGİSAYAR D İŞ TİCARET LTD.Ş Tİ.  
Adres : İSTANBUL ŞİŞLİ ŞİŞLİ İSTANBUL  
Vergi No: 7580183223 Vergi Dairesi: ZİNCİRLİKUYU  
Fax No: Cep No: 553\*\*\*\*64 Tel No:

Sigortacı: ERGO SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ  
Vergi No-Dairesi:481 005 56 76 / Büyük Mükellefler Vergi Dairesi Başkanlığı

#### Sefer Bilgileri

Abonman Sözleşme No: 25222056  
A.Sözleşme Başlangıç Tarihi : 03-09-2015 A.Sözleşme Bitiş Tarihi : 03-09-2016  
Nakil Aracı: DENİZYOLU Y.DIŞI - AL QIBLA  
Sefer Başlangıç Yeri : YANTIAN/ÇİN Sefer Bitiş Yeri : /TÜRKİYE  
Surveyor Adı: ERGO SİGORTA A.Ş.  
Surveyor Adresi: Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:4 Akkom Ofis Park 2.Blok Kat: 10-14  
34768 Ümraniye / İstanbul  
Surveyor Tel : 0090 216 554 81 Surveyor Fax : 0090 216 474 13  
00 87/88  
Sigorta Konusu : BİLGİSAYAR VE AKSAMLARI

#### Sigorta Bedeli

İlave Bedel : %10.0 Döviz Cinsi: USD  
Döviz Sigorta Bedeli 53,767.50 Kur : 2.9606  
EMTEA TL 159,184.06  
İLAVE BEDEL TL 15,918.41  
TOPLAM SİGORTA BEDELİ: TL 175,102.47

ERGO SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ, sigortalının beyanına bağlı olarak, bu poliçede belirtilen kıymetleri, aşağıda yazılı hususi ve bu poliçeye ekli matbu genel ve özel şartlar, ek madde ve klozlar ile YALNIZ Sekseniki TL YetmişDört KR tutan prim ve teferruatı mukabilinde sigorta eder.

#### Fiyatlar % (TL)

ALL RISKS- SRCC DAHİL 0.045

#### Primler (TL)

Net Prim 78.80  
Gider Vergisi 3.94  
Brüt Prim(TL) 82.74

#### Ödeme Planı

Vade Tutar (TL)  
11-08-2016 82.74

-Bu poliçe, bir asıl olarak düzenlenmiştir.

-Hasar vukuunda umumi şartların 22.maddesi mucibinde derhal ŞİRKETİMİZE müracaatla hasarın tespit ettirilmesi lazımdır. Aksi takdirde müfredatı yazılı mallar üzerinden hiçbir hasar talebi kabul edilmeyecektir. Hasar tespitinin gümrük antreposunda nakliyecisi,ambar temsilcisi ve sigorta eksperleriyle müşterek yapılması şarttır.Poliçe ücreti şirketin selahiyetli imzalarını taşıyan makbuz mukabilinde ödenmelidir.İşbu poliçenin ücreti peşin olup sigortacının merkezi veya acentesinin işyerinde ödenecektir.

1033349154

Basım 2838-26464327 nolu poliçenin devamıdır.

### Teminatlar ve Özel Şartlar

-Sigortalı veya sigorta ettiren, rizikonun gerçekleştiğini öğrendiği anda gecikmeksizin sigortacıya 0 850 211 1 111 numaralı telefondan bildirimde bulunmalıdır.

-İşbu sigorta sözleşmesi; bilgilendirme formu, sigorta ettirenin beyan ve sunduğu bilgi ve belgeler ile varsa doldurduğu soru formuna göre hazırlanan yukarıda numarası belirtilen teklif gereğince, poliçede belirtilen genel şart (lar), özel şartlar ve klozlar çerçevesinde, elektronik ortamda tek nüsha olarak düzenlenmiştir. Sigorta sözleşmesinin bir ispat vasıtası işbu poliçe, ekli genel şart (lar), özel şart (lar) ve klozlar ile birlikte teslim edilmiştir. Bahsi geçen genel şartlara, ayrıca Şirketimizin www.ergoturkiye.com adresinden her zaman ulaşılabilir.

--İşbu poliçe aşağıda yazılı klozlar mucibince akdedilmiştir.

Ekli : Nakliyat Emtea Poliçesi Umumi Şartları

Institute Cargo Clauses [A] 1.1.82 CL.252 (Söz konusu klozun 19.maddesi hükümsüzdür.)

Institute War Clauses [Cargo]1.1.82 CL.255 (Söz konusu klozun 14.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Strikes Clauses [Cargo] 1.1.82 CL.256 (Söz konusu klozun 14.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Strikes Clauses [Air Cargo] 1.1.82CL.260 (Söz konusu klozun 12.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Air Cargo Clauses1.1.82 CL.259 (Söz konusu klozun 16.maddesi hükümsüzdür.)

Institute War Clauses [Air Cargo] 1.1.82 CL.258 (Söz konusu klozun 12.maddesi hükümsüzdür.)

Institute Classification Clause 1.1.2001 CL.354

Cargo ISM Endorsement

Electronic Date Recognition Clause

Institute Radioactive Contamination, Chemical, Biological, Bio-Chemical and Electromagnetic Weapons Exclusion Clause10.11.2003 CL.370

Institute Cyber Attack Exclusion Clause 10.11.2003 CL.380

Cargo Termination of Storage In Transit Clause

Sanction Limitation and Exclusion Clause

Institute War Cancellation Clause [Cargo]1.12.82 CL.271

Paramount War and Strikes Cancellation Clause

Sigortacının 7 günöncesinden ihbar etmek kaydıyla harp, 48 saat öncesinden ihbar ederek te grev teminatını sona erdirmeye hakkı vardır. Kara taşımalarında harp teminatı verilememektedir. Sadece grev, lokavt ve sivil halk hareketleri teminata ilave edilebilir.

Ademi Teslim Klozu

(Karayolu/Havayolu/Demiryolu)

Ademi teslimden mütevellid tazminatın poliçede yazılı nakil vasıtasının varma mahalline vusulünden itibaren üç ay geçmedikçe verilmeyeceği taraflar arasında kararlaştırılmıştır.Zalman Tech Co Ltd

KONŞİMENTO NO : YGM16030037

GEMİ+TIR

Sözleşmeye Aracılık Eden Sigorta Acentesinin

Acente Ünvanı: DOSTUM SİGORTA  
ARACILIK HİZMETLERİ  
LTD.ŞTİ.

Levha Kayıt no: T15126-CMRM

Telefon: 2164954915

Teknik Personel Bilgisi:

Adı-Soyadı : ADEM CİVAN

E-Mail: dostum.sigorta@acent  
e.ergoturkiye.com

Faks: 2164954913

Kayıt  
numarası: 200908825

İmza:

Adres: İl:  
İlçe: ÜSKÜDAR

İSTANBUL  
ÜSKÜDAR

-İşbu poliçe yukarıda Levha kayıt numarası ve ünvanı belirtilen acente tarafından düzenlenmiş olup, her ne suretle olursa olsun farklı bir acente tarafından poliçeye aracılık edilmesi 5684 sayılı Sigortacılık Kanununa aykırılık oluşturacaktır.